|  |
| --- |
| **REPUBLIC OF TÜRKİYE****FIRAT UNIVERSITY****FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES****DEPARTMENT OF WESTERN LANGUAGES AND LITERATURES****(German Language and Literature)** |
| **1st YEAR - FALL SEMESTER** |
| **Course Code** | **Course Name** | **T** | **P** | **Cr** | **ACTS** |
| ADE 101 | German Grammar Compulsory | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 103 | German Written Expression Compulsory | 2 | 0 | 2 | 2 |
| ADE 105 | Text Reading and Analysis Compulsory | 2 | 0 | 2 | 3 |
| ADE 107 | Phonetics of Speech Compulsory | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 109 | German-Turkish Translation Compulsory | 2 | 0 | 2 | 2 |
| ADE 111 | Turkish-German Translation Compulsory | 2 | 0 | 2 | 2 |
| ADE 113 | Foreign Language-English Elective | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 115 | Foreign Language-French Elective | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 117 | Language Practice Elective | 2 | 2 | 4 | 4 |
| ENF 101 | Informatics Elective | 2 | 2 | 4 | 4 |
| TRD 109 | Turkish Language Compulsory | 2 | 0 | 2 | 2 |
| ////////////////////// | **Course Content** |
| ADE 101 | Basic information about noun, adjective, and verb conjugation in different tenses is provided, followed by an introduction to prepositions and conjunctions, as well as relative clauses and subordinate clauses. |
| ADE 103 | Information is provided about topics such as resumes, definitions, descriptions, and narration, along with the relevant grammar rules, followed by written practice on these topics. |
| ADE 105 | In this course, examples of genres such as poetry, articles, fairy tales, and epics are read and analysed. |
| ADE 107 | The aim is to develop speaking skills in everyday situations, such as engaging in conversations, expressing opinions on a topic, providing information, and participating in discussions. |
| ADE 109 | To help students expand their vocabulary, easy-to-understand short texts such as diplomas, application forms, simple short stories, jokes, and fables are translated from German into Turkish. |
| ADE 111 | To help students expand their vocabulary, easy-to-understand short texts such as diplomas, application forms, simple short stories, jokes, and fables are translated from Turkish into German. |
| ADE 113 | This course serves as an introduction to English grammar and covers the basic grammar rules of the English language. |
| ADE 115 | Practice of comprehension and listening activities using basic verbs such as avoir, être, devoir, and pouvoir. |
| ADE 117 | The aim is to practically apply phrases and structures at the word, sentence, and text levels for use in daily life, and to develop scientific language skills. |
| ENF 101 | Basic Computer Concepts, Operating System (Windows XP) Usage, Internet and Network Usage, and the Use of Office Application Programs (MS Word, MS Excel, MS PowerPoint).. |
| TRD 109 | Language and communication, expression, Turkic languages and dialects, the historical development of Turkish, alphabets used by Turks, morphological features of Turkish, and phonological features of Turkish. |

|  |
| --- |
| **REPUBLIC OF TÜRKİYE****FIRAT UNIVERSITY****FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES****DEPARTMENT OF WESTERN LANGUAGES AND LITERATURES****(German Language and Literature)** |
| **1st YEAR - SPRING SEMESTER** |
| **Course Code** | **Course Name** | **T** | **P** | **Cr** | **ACTS** |
| ADE 102 | German Grammar Compulsory | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 104 | German Written Expression Compulsory | 2 | 0 | 2 | 2 |
| ADE 106 | Text Reading and Analysis Compulsory | 2 | 0 | 2 | 3 |
| ADE 108 | Phonetics of Speech Compulsory | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 110 | German-Turkish Translation Compulsory | 2 | 0 | 2 | 2 |
| ADE 112 | Turkish-German Translation Compulsory | 2 | 0 | 2 | 2 |
| ADE 114 | Foreign Language-English Elective | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 116 | Foreign Language-French Elective | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 118 | Language Practice Elective | 2 | 2 | 4 | 4 |
| ENF 102 | Informatics Elective | 2 | 2 | 4 | 4 |
| TRD 110 | Turkish Language Compulsory | 2 | 0 | 2 | 2 |
| ////////////////////// | **Course Content** |
| ADE 102 | Conjunctions, subordinate clauses, nominalization from adjectives and participles, adverbial prepositions, and participial clauses are covered. |
| ADE 104 | Reports, content, written discussion, and related grammar rules are taught, and their written applications are practiced. |
| ADE 106 | In addition to the Course Content, examples from genres such as poetry, articles, fairy tales, and epics are read and analysed in this course. |
| ADE 108 | Activities are carried out to speak about current topics from various fields, to comment on them, and to express opinions and thoughts related to these topics. |
| ADE 110 | To expand students' vocabulary, easy-to-understand short texts, diplomas, application forms, and simple genres such as short stories, anecdotes, and fables are translated from German into Turkish. |
| ADE 112 | To expand students' vocabulary, easy-to-understand short texts, diplomas, application forms, and simple genres such as short stories, anecdotes, and fables are translated from Turkish into German. |
| ADE 114 | This course, which is an introduction to English grammar, teaches the basic grammar rules of the English language. |
| ADE 116 | The aim of this course is to bring the student, considered a Basic User within the framework of the Common European Framework of Reference, to the A1.1 level, known as Introduction or Discovery. |
| ADE 118 | The goal is to practically apply fixed expressions and structures at the word, sentence, and text level for daily use and to develop scientific language skills. |
| ENF 102 | Basic computer knowledge. |
| TRD 110 | Language and communication, expression, Turkic languages and dialects, the historical development of Turkish, alphabets used by Turks, morphological features of Turkish, phonological features of Turkish. |

|  |
| --- |
| **REPUBLIC OF TÜRKİYE****FIRAT UNIVERSITY****FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES****DEPARTMENT OF WESTERN LANGUAGES AND LITERATURES****(German Language and Literature)** |
| **2nd YEAR - FALL SEMESTER** |
| **Course Code** | **Course Name** | **T** | **P** | **Cr** | **ACTS** |
| ADE 201 | German Grammar Compulsory | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 203 | German Written Expression Compulsory | 2 | 0 | 2 | 4 |
| ADE 205 | Selected Texts and Authors Compulsory | 2 | 0 | 2 | 3 |
| ADE 207 | Phonetics of Speech Compulsory | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 209 | German-Turkish Translation Compulsory | 2 | 0 | 2 | 3 |
| ADE 211 | Turkish-German Translation Compulsory | 2 | 0 | 2 | 3 |
| ADE 213 | Foreign Language-English Elective | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 215 | Foreign Language-French Elective | 4 | 0 | 4 | 5 |
| AİT 209 | Atatürk’s Principles and History of Turkish Reforms Compulsory | 2 | 0 | 2 | 2 |
| ////////////////////// | **Course Content** |
| ADE 201 | Conjunctions, subordinate clauses, nominalization from adjectives and participles, prepositional adverbs, and participial clauses are studied, and compound tenses are introduced. |
| ADE 203 | Written text exercises such as articles, reports, news, and essays are practiced; written summaries of stories, novels, and plays are prepared. |
| ADE 205 | Examples from various periods of German Literature are analysed in terms of period, author, and work. |
| ADE 207 | An introduction to phonetics is provided, and speaking exercises are conducted to help students pronounce German correctly. |
| ADE 209 | Court decisions, contracts, minutes, official documents, and business letters are translated from German into Turkish. Similarities and differences between these texts in German and Turkish are explained through examples. |
| ADE 211 | Court decisions, contracts, minutes, official documents, and business letters are translated from Turkish into German. Similarities and differences between these texts in German and Turkish are explained through examples. |
| ADE 213 | Conjunctions, subordinate clauses, nominalization from adjectives and participles, and verb tenses are covered. |
| ADE 215 | Comprehension and listening exercises are carried out using basic verbs such as avoir, être, devoir, and pouvoir. |
| AİT 209 | Atatürk’s Principles and Reforms. Examination of the social, cultural, political, and economic approaches of the Republic. |

|  |
| --- |
| **REPUBLIC OF TÜRKİYE****FIRAT UNIVERSITY****FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES****DEPARTMENT OF WESTERN LANGUAGES AND LITERATURES****(German Language and Literature)** |
| **2nd YEAR - SPRING SEMESTER** |
| **Course Code** | **Course Name** | **T** | **P** | **Cr** | **ACTS** |
| ADE 202 | German Grammar Compulsory | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 204 | German Written Expression Compulsory | 2 | 0 | 2 | 4 |
| ADE 206 | Selected Texts and Authors Compulsory | 2 | 0 | 2 | 3 |
| ADE 208 | Phonetics of Speech Compulsory | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 210 | German-Turkish Translation Compulsory | 2 | 0 | 2 | 3 |
| ADE 212 | Turkish-German Translation Compulsory | 2 | 0 | 2 | 3 |
| ADE 214 | Foreign Language-English Elective | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 216 | Foreign Language-French Elective | 4 | 0 | 4 | 5 |
| AİT 210 | Atatürk’s Principles and History of Turkish Reforms Compulsory | 2 | 0 | 2 | 2 |
| ////////////////////// | **Course Content** |
| ADE 202 | Conjunctions, subordinate clauses, nominalization from adjectives and participles, prepositional adverbs, and participial clauses are studied, and compound tenses are introduced. |
| ADE 204 | Written text exercises such as articles, reports, news, and essays are practiced; written summaries of stories, novels, and plays are prepared. |
| ADE 206 | Examples from various periods of German Literature are analysed in terms of period, author, and work. |
| ADE 208 | An introduction to phonetics is provided, and speaking exercises are conducted to help students pronounce German correctly. |
| ADE 210 | Court decisions, contracts, minutes, official documents, and business letters are translated from German into Turkish. Similarities and differences between these texts in German and Turkish are explained through examples. |
| ADE 212 | Court decisions, contracts, minutes, official documents, and business letters are translated from Turkish into German. Similarities and differences between these texts in German and Turkish are explained through examples. |
| ADE 114 | Conjunctions, subordinate clauses, nominalization from adjectives and participles, and verb tenses are covered. |
| ADE 216 | Comprehension and listening exercises are carried out using basic verbs such as avoir, être, devoir, and pouvoir. |
| AİT 210 | Atatürk’s Principles and Reforms. Examination of the social, cultural, political, and economic approaches of the Republic.  |

|  |
| --- |
| **REPUBLIC OF TÜRKİYE****FIRAT UNIVERSITY****FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES****DEPARTMENT OF WESTERN LANGUAGES AND LITERATURES****(German Language and Literature)** |
| **3rd YEAR - FALL SEMESTER** |
| **Course Code** | **Course Name** | **T** | **P** | **Cr** | **ACTS** |
| ADE 301 | General Linguistics Compulsory | 2 | 0 | 2 | 3 |
| ADE 303 | History of German Literature Compulsory | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 305 | Literary Text Interpretation Compulsory | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 307 | History of German Culture Compulsory | 2 | 0 | 2 | 3 |
| ADE 309 | German-Turkish Translation Compulsory | 2 | 0 | 2 | 3 |
| ADE 311 | Turkish-German Translation Compulsory | 2 | 0 | 2 | 3 |
| ADE 313 | Foreign Language-English Elective | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 315 | Foreign Language-French Elective | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 317 | Semantics Compulsory | 2 | 0 | 2 | 3 |
| ////////////////////// | **Course Content** |
| ADE 301 | Schools of linguistics, the development of linguistics from its beginnings to the present, and theories of language acquisition are discussed. |
| ADE 303 | The periods of German literature from the 15th to the 18th century – Renaissance, Baroque, Enlightenment, Sturm und Drang, Classicism, and Romanticism – are studied through prominent authors and their works. |
| ADE 305 | The works of selected authors from different periods of German literature are interpreted in the light of hermeneutic theories. |
| ADE 307 | The meanings of the concepts “culture” and “civilization” are discussed, and various periods of German culture are addressed. |
| ADE 309 | Court decisions, contract texts, minutes, official documents, and business letters are translated from German into Turkish. The commonalities and differences of these texts in German and Turkish are explained with examples. |
| ADE 311 | Court decisions, contract texts, minutes, official documents, and business letters are translated from Turkish into German. The similarities and differences of these texts in both languages are illustrated with examples. |
| ADE 313 | The aim of this course is to bring students, as Basic Users according to the Common European Framework of Reference for Languages, to the A1.3 level, also referred to as Introductory or Exploratory. |
| ADE 315 | The instruction continues with conjunctions, subordinate clauses, nominalization from adjectives and participles, and verb tenses. It progresses to complex sentence structures. |
| ADE 317 | Problems encountered in semantics and its relationships with other scientific fields will be discussed. Various types of meaning will be explained with examples. |

|  |
| --- |
| **REPUBLIC OF TÜRKİYE****FIRAT UNIVERSITY****FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES****DEPARTMENT OF WESTERN LANGUAGES AND LITERATURES****(German Language and Literature)** |
| **3rd YEAR - SPRING SEMESTER** |
| **Course Code** | **Course Name** | **T** | **P** | **Cr** | **ACTS** |
| ADE 302 | General Linguistics Compulsory | 2 | 0 | 2 | 3 |
| ADE 304 | History of German Literature Compulsory | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 306 | Literary Text Interpretation Compulsory | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 308 | History of German Culture Compulsory | 2 | 0 | 2 | 3 |
| ADE 310 | German-Turkish Translation Compulsory | 2 | 0 | 2 | 3 |
| ADE 312 | Turkish-German Translation Compulsory | 2 | 0 | 2 | 3 |
| ADE 314 | Foreign Language-English Elective | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 316 | Foreign Language-French Elective | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 318 | Semantics Compulsory | 2 | 0 | 2 | 3 |
| ////////////////////// | **Course Content** |
| ADE 302 | Schools of linguistics, the development of linguistics from its beginnings to the present, and theories of language acquisition are discussed. |
| ADE 304 | The periods of German literature from the 19th to the 20th century – Renaissance, Baroque, Enlightenment, Sturm und Drang, Classicism, and Romanticism – are studied through prominent authors and their works. |
| ADE 306 | The works of selected authors from different periods of German literature are interpreted in the light of hermeneutic theories. |
| ADE 308 | The meanings of the concepts “culture” and “civilization” are discussed, and various periods of German culture are addressed. |
| ADE 310 | Court decisions, contract texts, minutes, official documents, and business letters are translated from German into Turkish. The commonalities and differences of these texts in German and Turkish are explained with examples. |
| ADE 312 | Court decisions, contract texts, minutes, official documents, and business letters are translated from Turkish into German. The similarities and differences of these texts in both languages are illustrated with examples. |
| ADE 314 | The aim of this course is to bring students, as Basic Users according to the Common European Framework of Reference for Languages, to the A1.3 level, also referred to as Introductory or Exploratory. |
| ADE 316 | The instruction continues with conjunctions, subordinate clauses, nominalization from adjectives and participles, and verb tenses. It progresses to complex sentence structures. |
| ADE 318 | Problems encountered in semantics and its relationships with other scientific fields will be discussed. Various types of meaning will be explained with examples. |

|  |
| --- |
| **REPUBLIC OF TÜRKİYE****FIRAT UNIVERSITY****FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES****DEPARTMENT OF WESTERN LANGUAGES AND LITERATURES****(German Language and Literature)** |
| **4th YEAR - FALL SEMESTER** |
| **Course Code** | **Course Name** | **T** | **P** | **Cr** | **ACTS** |
| ADE 401 | Applied Linguistics Compulsory | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 403 | History of German Language Compulsory | 2 | 0 | 2 | 4 |
| ADE 405 | Comparative Linguistics Compulsory | 2 | 0 | 2 | 4 |
| ADE 407 | Selected Texts from Contemporary German Literature Compulsory | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 409 | German–Turkish Literary Text Translation Compulsory | 2 | 0 | 2 | 4 |
| ADE 411 | Turkish-German Literary Text Translation Compulsory | 2 | 0 | 2 | 4 |
| ADE 413 | Foreign Language-English Elective | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 415 | Foreign Language-French Elective | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ////////////////////// | **Course Content** |
| ADE 401 | Topics such as language teaching methods, hermeneutics, translation studies, language use, philosophy of language, and sociolinguistics are addressed. |
| ADE 403 | Theories about the emergence of the German language and their starting points are discussed, along with the historical stages of German, the approaches of linguists during these periods, the influence of other languages on German, and activities related to language purification. |
| ADE 405 | German and Turkish are compared in terms of structure and usage to identify similarities and differences. |
| ADE 407 | Sample texts from 20th-century German literature are analysed. |
| ADE 409 | Theoretical foundations of literary translation are provided and example translations are carried out. |
| ADE 411 | Theoretical foundations of literary translation are provided and example translations are carried out. |
| ADE 413 | Auxiliary verbs, inverted sentence structures, syntax, and subjunctive moods are explained. |
| ADE 415 | Reading, interpretation, comprehension, and expression activities |

Prof. Dr. Abdulhalim AYDIN Department Chair

|  |
| --- |
| **REPUBLIC OF TÜRKİYE****FIRAT UNIVERSITY****FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES****DEPARTMENT OF WESTERN LANGUAGES AND LITERATURES****(German Language and Literature)** |
| **4th YEAR - SPRING SEMESTER** |
| **Course Code** | **Course Name** | **T** | **P** | **Cr** | **ACTS** |
| ADE 402 | Applied Linguistics Compulsory | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 404 | History of German Language Compulsory | 2 | 0 | 2 | 4 |
| ADE 406 | Comparative Linguistics Compulsory | 2 | 0 | 2 | 4 |
| ADE 408 | Selected Texts from Contemporary German Literature Compulsory | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 410 | German–Turkish Literary Text Translation Compulsory | 2 | 0 | 2 | 4 |
| ADE 412 | Turkish-German Literary Text Translation Compulsory | 2 | 0 | 2 | 4 |
| ADE 414 | Foreign Language-English Elective | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ADE 416 | Foreign Language-French Elective | 4 | 0 | 4 | 5 |
| ////////////////////// | **Course Content** |
| ADE 402 | Concepts such as sign, signifier, and signified are addressed; language is examined from a semantic and semiotic perspective, and its semantic, conceptual, and lexical domains are analysed within the framework of structural linguistics. |
| ADE 404 | Theories about the origin of the German language and their foundations are discussed; as well as the historical stages German has gone through, linguists’ approaches in those periods, the extent of influence from other languages, and language purification efforts. |
| ADE 406 | German and Turkish are compared in terms of structure and usage to identify similarities and differences. |
| ADE 408 | Sample texts from 20th-century German literature are analysed. |
| ADE 410 | Theoretical foundations of literary translation are taught, and sample text translations are performed. |
| ADE 412 | Theoretical foundations of literary translation are taught, and sample text translations are performed. |
| ADE 414 | Auxiliary verbs, inverted sentence structure, word order, and subjunctive/conditional moods are explained. |
| ADE 416 | Advanced sentence construction, expression, comprehension, and translation at an advanced level. |

Prof. Dr. Abdulhalim AYDIN

Department Chair